

釜山文化財団「新朝鮮通信使」 レジデンスアーティスト活動報告

これまで「朝鮮通信使」をテーマに多彩な活動を行ってきた釜山文化財団が、今年から「新朝鮮通信使」というプログラムを始めました。これは、日本国内の朝鮮通信使にゆかりのある地域に芸術家を派遣し、交流をはかるというものです。BankART1929も数年前から、「続・朝鮮通信使」という新しい日韓の文化交流プロジェクトを推進していますので、このプログラムを受け入れることになりました。一番バッテリーは9月に、詩人であり、文学・国際交流を専門とする李 泳秀(イ・ヨンス)さん。続いて10月初旬に、画家の裴 明姫(ベ・ミョンヒ)さんが来日され、共にハンマーヘッドスタジオを拠点に、約一ヶ月の滞在制作を行っています。短い滞在ですが、帰国される前にいくつかの成果を発表していただけることになりました。皆様お誘い合わせの上、是非ご来場ください。

李 泳秀 活動報告会 + フェアウェルパーティ

2012年10月24日(水) 18:30 ~

BankART Studio NYK/BankART Pubにて

裴 明姫 オープンスタジオ

2012年10月27日(土) + 28日(日) 11:00 ~ 18:00

ハンマーヘッドスタジオ新・港区 Cゾーンスタジオ内



李 泳秀 活動報告会+フェアウェルパーティ

2012年10月24日(水) 18:30 ~

BankART Studio NYK/BankART Pubにて

李泳秀/이영수(イ・ヨンス) 詩人

- 1980 釜山生まれ
- 2008 釜山、東西大学大学院国際関係学科卒業
- 2004 東西大学国際関係学部助教(TA.)
- 2007 社団法人釜山広域市文人協会事務局／編集局幹事
- 2009 東西大学産学協力団
グローバル貿易人力養成事業団 担当
- 2010 釜山大学国際言語教育院韓国語教員養成過程終了
- 2010 釜山詩人協会編集局次長
- 2011 社団法人国際ペンクラブ韓国本部釜山地域委員会事務局次長、
金敏夫文学制運営委員会事務局次長
釜山海雲台区 Sun&Fun外国語通訳奉仕団副団長
- 2012 東西大学大学院日本地域研究科博士課程(D3)

賞歴

- 2006 月刊純粋文学、詩、新人賞、登壇
- 2011 釜山詩人協会、功労賞

作品集

- 2007 低い所を探して流れる海を見ながら
- 2008 抱きしめて絶叫する口づけ 他多数

希望へ向かう道
怖いことも不安なこともない
「青」の踊る青春の畑に
太陽のような情熱の種も
月光のような思索の種も
風に渡してやさしく蒔いてみる。
温気のある若者たち
精一杯の實力が発揮できる道を
探し求める友たちを見ながら
時には雨にぬれることもある。
心寂しい日や嬉しい日
の光る静かな細道を歩きながら
心の通う手を握り合い
夢と理想に向かって歩き出す歩みに
設計図一点影になってついていく
円になるにはまだまだ足りない
三角形、四角形の図形を描いても
鉄も溶かせる熱きエネルギーを
胸に抱いて走る若さ
ピンク色の夢、明日の希望である。

裴 明姫 オープンスタジオ

2012年10月27日(土)+28日(日) 11:00 ~ 18:00

ハンマーヘッドスタジオ新・港区/Cゾーンスタジオ内

裴明姫/배명희(ベ・ミョンヒ) 画家

- 1976-79 釜山大学師範大学美術教育学士(東洋画)
- 1984-86 釜山大学大学院美術学修士(韓国画)
- 1987-05 釜山芸術大学教授、釜山教育大学講師

画歴

- 1989 第1回裴明姫個展 タワーギャラリー (釜山)
- 1995 第2回裴明姫個展 青雲芸術中心(台北／企画招待展)
- 1999 第3回裴明姫個展 分糖プラザギャラリー (ソウル)
釜山タワーギャラリー (釜山)
- 2000 第4回裴明姫個展 福岡桜ギャラリー (福岡／アジア美術協会企画招待展)
- 2002 第5回裴明姫個展 耳目ギャラリー (ソウル)
- 2003 第6回裴明姫個展 リギャラリー釜山(企画招待展)
- 2004 第7回裴明姫個展 ガイアギャラリー (ソウル)
- 2005 第8回裴明姫個展 ビカソ(釜山)
- 2010 第9回裴明姫個展 国民日報展示館(ソウル招待展)
- 2011 第10回裴明姫個展 釜山市役所展示室
- 2012 第11回裴明姫個展世宗ギャラリー (ソウル招待展)
国内、国際グループ展200回以上出品

賞歴

- 2009 東京全日展東洋画部(2科) 外務大臣賞



《A Way I》水墨淡彩、混合材料、2011

■ お問い合わせ BankART1929

info@bankart1929.com TEL 045-663-2812 FAX 045-663-2813

■ アクセス

[BankART Studio NYK] 横浜市中区海岸通3-9

みなとみらい線馬車道駅下車6番出口[赤れんが倉庫口]より徒歩4分

※「BankART Studio NYK」は、横浜市との協定によりNPO法人BankART1929が運営しています。

[ハンマーヘッドスタジオ新・港区] 横浜市中区新港2-5

みなとみらい線馬車道駅下車 6番出口[赤れんが倉庫口]ワールドポーターズ方面へ新港ふ頭まで直進 徒歩約10分。

◎新・港区にご来場の際の注意事項

※新港ふ頭内は、原則、関係者以外の立ち入りは禁止です。安全管理上、決められたルート以外に建物の外には出ないようお願いします。

※新港ふ頭内に来場者用の駐車場はありません。公共交通機関をご利用ください。

◎「ハンマーヘッドスタジオ新・港区」は、横浜市文化観光局の委託を受けてNPO法人BankART1929・新港ピア活用協議会の共同事業体が運営しています

